



PREZYDENT MIASTA GDYNI

81-382 Gdynia, Al. Marszałka Piłsudskiego 52/54

telefon (centrala): 58-66-88-000; fax: 58-62-09-798; e-mail: umgdynia@gdynia.pl; www.gdynia.pl

ROD.6341.30.2012.JS
za dowodem doręczenia

Gdynia, 2.10.2012 r.

DECYZJA

Na podstawie art. 9 ust. 1 pkt 19, art. 37 pkt 2, art. 122 ust. 1 pkt 1 i 3, art. 123 ust. 2, art. 127, art. 128, art. 131 i art. 140 ust. 1 ustawy Prawo wodne z dnia 18 lipca 2001 r. (jednolity tekst Dz. U. z 2012 r., poz. 145), Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków jakie należy spełniać przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 137, poz. 984), art. 104 oraz art. 107 Kodeksu postępowania administracyjnego (jednolity tekst Dz. U. Nr 98 z 2000 r. poz. 1071 ze zmianami), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego z wniosku **Pomorskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej Sp. z o.o. z Sopotu** reprezentowanej przez pełnomocnika **Pana Jana Kosiedowskiego** oraz na podstawie „operatu wodnoprawnego” opracowanego przez Panią Annę Prusinowską, Pana Andrzeja Perkowskiego oraz Pana Wojciecha Piotrowskiego z Biura Projektów Budownictwa Komunalnego SA w Gdańsku (oprac.: Gdańsk, wrzesień 2012 r.)

o r z e k a m

- I. Udzielić Pomorskiej Specjalnej Strefie Ekonomicznej Sp. z o.o. z Sopotu ul. Władysława IV 9, pozwolenia wodnoprawnego na:
1. odprowadzenie ścieków opadowych z projektowanego kanału deszczowego odwadniającego zlewnię pasa drogowego fragmentu ul. Przelotowej i ul. Czechosłowackiej wraz z projektowanym rondem w skrzyżowaniu tych ulic oraz tereny przyległe (pow. zlewni $F_c=6,7$ ha), do basenu nr VI w Gdyni poprzez wylot WL-C, w ilości:

$$Q_{\max}=769 \text{ dm}^3/\text{s}$$

dla deszczu o miarodajnym natężeniu $q = 174 \text{ dm}^3/\text{s}\cdot\text{ha}$, czasie trwania deszczu $t = 15$ min i prawdopodobieństwie wystąpienia $p = 20$ %,

o następujących dopuszczalnych wartościach wskaźników zanieczyszczeń:

$$\text{- zawiesina ogólna} \leq 100 \text{ mg}/\text{dm}^3$$

$$\text{- węglowodory ropopochodne} \leq 15 \text{ mg}/\text{dm}^3$$

Ścieki opadowe będą podczyszczane w następujących urządzeniach:

- a) separatory substancji ropopochodnych:
 - SEP-C1 - DN 2000, typ 50/500S;
 - SEP-C2 - DN 1200, typ 3/30
- b) osadniki:
 - OS-C1 - DN 2500, $V=5,0 \text{ m}^3$;
 - OS-C2 - DN 1200, $V=1,0 \text{ m}^3$.

CM

2. wykonanie urządzenia wodnego – wylotu WL-C (54°32'1"N, 18°31'13"E, działka nr 20/1 KM 114 Obręb Gdynia) kanału DN 1200 mm służącego do odprowadzenia ww. ścieków opadowych.
- II. Udzielić pozwolenia wodnoprawnego określonego w punkcie I.1. na okres 10 lat, to jest do 1.10.2022 r.
- III. Zobowiązać Stronę do:
1. Wykonania urządzenia wodnego i innych prac zgodnie z załączonym operatem wodnoprawnym i uzgodnieniami.
 2. Utrzymywania w należyłym stanie technicznym urządzenia wodnego-wylotu WL-C.
 3. Prawidłowej eksploatacji i utrzymywania urządzeń podczyszczających we właściwym stanie technicznym. Należy założyć zeszyt (karty) eksploatacji w celu rejestracji wyników przeglądów i innych wykonywanych czynności (czyszczenia, naprawy). Kontrolę, konserwację i czyszczenie separatorów i osadników prowadzić zgodnie z instrukcją eksploatacji dostarczoną przez producenta urządzenia. Odstępy czasowe pomiędzy poszczególnymi czynnościami powinny być tak zaplanowane, aby nie została przekroczona zdolność urządzenia do magazynowania substancji ropopochodnych i osadów. Należy prowadzić dodatkowe kontrole urządzeń po intensywnych opadach deszczu. Przeglądy eksploatacyjne urządzeń podczyszczających winny być prowadzone co najmniej 2 razy w roku.
 4. Prawidłowej eksploatacji i utrzymywania urządzeń do odprowadzania ścieków opadowych w należyłym stanie technicznym
 5. Systematycznego czyszczenia studzienek ściekowych.
 6. Powierzenia czynności związanych z czyszczeniem urządzeń kanalizacyjnych oraz urządzeń podczyszczających firmom posiadającym właściwe zezwolenia w zakresie gospodarowania odpadami.
 7. Przedkładania kserokopii zeszytu (kart) eksploatacji urządzeń podczyszczających na żądanie tut. organu.
 8. Zapewnienia należytego stopnia podczyszczanych wód opadowych włączanych do zlewni wylotu przez inne podmioty poprzez nakładanie obowiązków (w drodze warunków, umów itp.) instalowania urządzeń podczyszczających i ich właściwej eksploatacji zgodnie z p-kt III.3 niniejszej decyzji.
- IV. Pozwolenie wodnoprawne wygasa, jeżeli wnioskodawca nie rozpocznie wykonywania urządzeń wodnych w terminie 3 lat od dnia, w którym pozwolenie na ich wykonanie stało się ostateczne.
- V. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

Uzasadnienie

Pomorska Specjalna Strefa Ekonomiczna Sp. z o.o. z Sopotu ul. Władysława IV 9, reprezentowana przez pełnomocnika Pana Jana Kosiedowskiego wystąpiła z wnioskiem z dnia 17.09.2012 r. nr BIZS/9895/U31/2368/AMP/12 o udzielenie pozwolenia



wodnoprawnego na: odprowadzenie ścieków opadowych z projektowanego kanału deszczowego do basenu nr VI w Gdyni w ilości $Q=769 \text{ dm}^3/\text{s}$ poprzez wylot WL-C oraz wykonanie urządzenia wodnego – wylotu WL-C ($54^\circ 32' 1'' \text{N}$, $18^\circ 31' 13'' \text{E}$, działka nr 20/1 KM 114 Obręb Gdynia) kanału DN 1200 mm służącego do odprowadzenia ww. ścieków opadowych.

Strony powiadomiono o wszczęciu postępowania pismem z dnia 18.09.2012 r. nr ROD.6341.30.2012.JS. Informację o wszczęciu postępowania o wydanie ww. pozwolenia wodnoprawnego podano również do publicznej wiadomości (informacja z dnia 18.09.2012 r. znak: ROD.6341.30.2012.JS została umieszczona na: tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Gdyni przy Al. Marszałka Piłsudskiego 52/54 (II piętro, obok pok. nr 216) oraz stronie internetowej Urzędu Miasta Gdyni pod adresem www.gdynia.pl/bip).

Zgodnie z przedłożonym operatem wodnoprawnym wprowadzane do basenu nr VI podczyszczone ścieki opadowe będą spełniały warunki określone w Rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. „w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego” (Dz. U. Nr 137, poz. 984 ze zmianami).

Zlewnia wylotu WL-C obejmuje pas drogowy fragmentu ul. Przelotowej i ul. Czechosłowackiej wraz z projektowanym rondem w skrzyżowaniu tych ulic oraz tereny przyległe. Łączna powierzchnia zlewni wynosi $F_c=6,7 \text{ ha}$, o następującej oszacowanej strukturze zlewni cząstkowych:

- drogi i chodniki 13 % zlewni;
- tereny przyległe utwardzone wraz z budynkami 57 % zlewni;
- torowiska kolejowe i tereny zielone 30 %.

W zakresie ww. zlewni uwzględniono zlewnię cząstkową „V1” dla planowanej drogi wewnętrznej na terenie firmy Vistal Euro-Cynk Sp. z o.o. Zgodnie z operatem wodnoprawnym dla tej zlewni zaprojektowano przyłącze, a pozostała kanalizacja tej zlewni wraz z urządzeniem podczyszczającym będzie przedmiotem odrębnego projektu.

Urządzenia podczyszczające (separatory oraz osadniki) zostaną zamontowane na kanałach dopływowych odwodnień pasów drogowych do głównych kolektorów, które zgodnie z założeniami operatu wodnoprawnego mają zbierać wody opadowe spełniające warunki określone w ww. rozporządzeniu. Wody opadowe z terenów przyległych będą pochodziły z dachów budynków sytuowanych na tych terenach, z placów magazynowo-składowych, z terenów zielonych. Ze względu na to, że docelowe zagospodarowanie terenów przyległych nie jest w pełni ustalone przyjęto założenie, że właściciele przedsiębiorstw zlokalizowanych na tych terenach zobowiązani będą do zapewnienia jakości odprowadzanych ścieków opadowych, odpowiadającej wymaganiom ww. rozporządzenia, przed odprowadzeniem ich do ww. kolektorów głównych (określonych w operacie jako „czyste” kanały).

Do obliczeń ilości odprowadzanych ścieków opadowych z zlewni „C” wylotu WL-C przyjęto wielkość natężenia spływu deszczu miarodajnego $q = 174 \text{ dm}^3/\text{s}\cdot\text{ha}$, czasie trwania deszczu $t = 15 \text{ min}$ i prawdopodobieństwie wystąpienia $p=20\%$. Odbiornikiem podczyszczonych wód opadowych będzie basen nr VI w Gdyni.

Projektowany wylot WL-C ($54^\circ 32' 1'' \text{N}$, $18^\circ 31' 13'' \text{E}$, działka nr 20/1 KM 114 Obręb Gdynia) kanału deszczowego DN 1200 mm usytuowany będzie w Nabrzeżu Węgierskim (basen nr VI), na terenie będącym własnością Vistal Euro-Cynk Sp. z o.o. z Gdyni. Projektowana rzędna dna wylotu wynosi $-1,76 \text{ m n.p.m.}$ Wylot kolektora zaprojektowano w formie konstrukcji żelbetowej.

Autorzy operatu wodnoprawnego nie przewidują niekorzystnego wpływu odprowadzanych wód opadowych na działki sąsiednie, ani na stan wód odbiornika.

Ze względu na usytuowanie części kanałów poniżej poziomu morza (spowodowane niskimi rzędnymi terenu) urządzenia podczyszczające będą pracowały w stanie zatopionym. Zgodnie z treścią operatu wodnoprawnego nie będzie to miało negatywnego wpływu na proces podczyszczania ścieków z zawiesiny w osadnikach oraz usuwania związków ropopochodnych w separatorach (wydzielona komora na związki ropopochodne). Budowa tych urządzeń w pełni zabezpiecza przed wtórnym zanieczyszczeniem ścieków opadowych zgromadzonymi zanieczyszczeniami.

W bezpośrednim sąsiedztwie planowanej inwestycji nie występują formy ochrony przyrody ustanowione na podstawie ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. Najbliżej położonymi obszarami sieci Natura 2000 są obszar specjalnej ochrony ptaków „Zatoka Pucka” PLB220005 specjalny obszar ochrony siedlisk „Zatoka Pucka i Półwysep Helski” PLH 220032. Zgodnie z informacją z operatu wodnoprawnego planowana inwestycja nie będzie wywierała negatywnego wpływu na ww. obszary oraz na Trójmiejski Park Krajobrazowy.

Pismami z dnia 19.09.2012 r. strony postępowania Vistal Euro-Cynk Sp. z o.o., Zarządca Kompensacji Stoczni Gdynia S.A. oraz Stocznia Remontowa „NAUTA” S.A. poinformowały o braku zastrzeżeń do proponowanych rozwiązań dotyczących przedmiotu niniejszego postępowania. Od pozostałych stron nie wpłynęły wnioski i uwagi do postępowania.

Stronie udzielono pozwolenia wodnoprawnego zgodnie z wnioskiem.

Projekt decyzji został uzgodniony pozytywnie (bez uwag) z Dyrektorem Urzędu Morskiego w Gdyni postanowieniem z dnia 1.10.2012 r., nr INZ-42013/Gda/85/12.

Biorąc powyższe pod uwagę orzeczono jak w rozstrzygnięciu.

Jednocześnie zwraca się uwagę, że zgodnie z art. 136 ust. 1 Prawa wodnego pozwolenie wodnoprawne można cofnąć lub ograniczyć bez odszkodowania, jeżeli m.in.:

- zakład zmienia cel i zakres korzystania z wód lub warunki wykonywania uprawnień ustalonych w pozwoleniu,
- urządzenia wodne nie są należycie utrzymywane.

Od niniejszej decyzji służy Stronom odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gdańsku (80-804 Gdańsk, ul. Rogaczewskiego 9/19), za pośrednictwem organu wydającego decyzję, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Oprac.: J.Sokolnicki

z up. PREZYDENTA MIASTA

mgr inż. Anita Szumilkowska
ZASTĘPCA NACZELNIKA
Wydziału Spodźwiska

Otrzymują:

1. Pomorska Specjalna Strefa Ekonomiczna Sp. z o.o., 81-703 Sopot, ul. Władysława IV 9 poprzez pełnomocnika Pana Jana Kosiedowskiego (adres do korespondencji: Pan Jan Kosiedowski BPBK S.A. 80-237 Gdańsk ul. Jana Uphagena 27) + 1 egz. operatu wodnoprawnego;
2. Skarb Państwa poprzez Wydział Polityki Gospodarczej i Nieruchomości Urzędu Miasta Gdyni;
3. Vistal Euro-Cynk Sp. z o.o., 81-969 Gdynia, ul. Czechosłowacka 3;
4. Stocznia Remontowa „NAUTA” S.A., 81-342 Gdynia, ul. Waszyngtona 1;
5. Zarządca Kompensacji Stoczni Gdynia S.A., 81-969 Gdynia ul. Czechosłowacka 3;
6. Dyrektor Urzędu Morskiego w Gdyni, 81-338 Gdynia ul. Chrzanowskiego 10;
7. aa.

Decyzja ROD.6341.30.2012..JS

Ministralna decyzja miała się wykonać
w dniu 18.10.2012r.
Strona 4 z 5
Gdynia, dnia 22.10.2012r.

NACZELNIK WYDZIAŁU
mgr inż. Bartosz Frankowski



Do wiadomości:

1. **Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska** 81-001 Gdańsk, ul. Trakt Św. Wojciecha 293;
2. **Marszałek Województwa Pomorskiego** 80-810 Gdańsk, ul. Okopowa 21/27.

Za wydanie niniejszych pozwoleń pobrano opłatę skarbową w wysokości 434 zł przelewem na rachunek nr 36 1440 1026 0000 0000 0033 4995 data wpłaty: 6.09.2012 r.

Adnotację o opłacie skarbowej sporządził: J.Sokolnicki.

